

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

رقعة بي يوم الأحد 26 ربيع الثاني 1327

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 175 Ptas.  
España, Tánger y Ceuta, ..... 200  
Trimestre ..... 500  
Número suelta, 5 céntimos

### SUPLEMENTOS ARÁBES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, todo de la Iglesia, número 2

### SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestral ..... 32 Ptas.  
Marruecos, semestral ..... 28 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

## ESPAÑA Y MARRUECOS

### Lo que dice la prensa

Nos ha producido viva satisfacción la lectura de cuanto dice la Prensa nacional acerca del conflicto que se ha planteado entre España y Marruecos, con motivo de la ruptura de las negociaciones que en Fez se habían entablado entre el Sultán del Imperio, y el representante español don Alfonso Merry del Val.

Las consideraciones que hace dicha Prensa responden perfectamente á la voluntad del país, poniéndose gallardamente al lado de la justicia y de la razón, y dando, una vez más, elocuente nota de sensatez, de cordura y de patriotismo.

A continuación transcribimos párrafos íntegros de los artículos de los principales periódicos de Madrid, y que dan una completa impresión del sentir de aquellos órganos de la opinión pública.

#### El Globo.

«Librenos Dios de caer en beliosidad e improcedentes, pero entendemos que Maley Hafid merece una lección de energía y dignidad. Precisa que no olvide Marruecos la dada en 1859-60, precisa que nuestro prestigio, nuestro nombre, nuestra gloria militar, de pueblo fuerte y soberbio no decaigan en el concepto marroquí, porque si decaen ya podemos despedirnos del Norte de Africa cuanto antes y para siempre.»

#### El Liberal.

«No hay por qué hacer la embajada moruna—y tiene el Sr. Moret el reirre de tamaño despropósito:—antes al contrario, es de desear que venga pronto, para que dé una nota de color en nuestras calles durante los festejos de San Isidro.

«Ya que hemos ido (y sobre ello expusimos á tiempo nuestra humilde opinión) á Mar Chica y Cabo de Agua, allí estamos y allí estaremos, por lo menos, hasta que los franceses restrinjan el contingente de Casablanca y se vayan de Uxda.

«No ha de apurarnos la diplomacia marroquí, pues también nosotros tenemos, para esos oficios y para muchos más, algo de moros.

«Y en cuanto á la fuerza ó á las vías del hecho, bisa pedemos reirnos de perspectivas semejantes. Hafid, incapacitado para moverse, no tiene ni 2.000 hombres que aseguren en Fez su conturbada existencia y su precario dominio. Por muy satisfecho se dará el pobre con que no le quiten aquella última y única almena.

«Y concretémonos á guardar y reforzar nuestros puestos, vigilando las amistosas vecindades con tanta atención como las vagas ó inciertas lejanías.»

De una carta que de su redactor en Fez, Sr. Rodríguez de Celis, publica La Correspondencia de España:

«Ya no quiero, si puedo, ni deba comentar. Creo cumplir mi misión facilitando elementos de juicio y haciendo el resumen de la jornada en las siguientes conclusiones:

Nuestra embajada llegó á Fez poco tiempo después que la francesa.

Nuestra embajada acunó en Fez ambiente poco favorable para negociar.

El ambiente se fue enrareciendo á medida que las negociaciones parecían

avanzar en sentido favorable á nuestros intereses.

España no tiene cerca del Sultán elementos que contrarresten influencias desfavorables á nuestro país.

El Sultán exigió á Francia la evacuación de Chauis. Francia no ha resuelto.

El Sultán ha exigido á nuestra Embajada la evacuación de Mar Chica y Cabo de Agua como único medio de proseguir las negociaciones.

¿Qué hará el Gobierno español?

Yo creo—y transmito una impresión unánime—que estamos en el momento histórico, preciso, exacto, de afirmar nuestra posición en Marruecos ó de perderla en absoluto, definitiva y completamente, para no recobrarla jamás.

Lo que más convenga es cosa que el país entrega á la resolución de unos discretos y patrióticos gobernantes.»

#### Heraldo de Madrid:

«El Gobierno—ha dicho el Ministro de Estado—no tiene más que esperar la solución con calma». En nuestros oídos hubiese sonado mejor esta otra frase: «El Gobierno no tiene más que activar la solución con los apremios que exigen la índole especial de los asuntos de Marruecos y la necesidad de que no se dilate más el cumplimiento de los tratados con España.»

Y, más lejos, añade el colega:

«El terreno es reabladizo, y conviene asentar el pié con firmeza; mas no será esperando, es decir, ofreciendo nuestra pasividad á los marroquíes para que ellos procedan como los venga en gana, como podremos conseguir un triunfo en nuestras relaciones con el Sultán, sino demostrándole que en aquello que nos es privativo, que solo toca á nuestra acción concertada con él, sabremos proceder rápida y vigorosamente, sin que nos contongan ardidés ni nos desvíen del camino recto otras consideraciones que las que demande la justicia.»

#### El Ejército Español:

«Es necesario que el moro vea en nosotros la Nación de poder militar prestigioso, la Nación fuerte que llega donde las demás, y es preciso que Europa vea que defendemos nuestros derechos ó intereses sin jactancias ni fatuidades, pero con tesón y firmeza. El medio para demostrarlo no nos toca decirlo: confiamos en la prudencia valerosa, en la energía serena y en el patriotismo arraigado del Gobierno, y creemos que él lo decidirá. Lo que repetimos que nos interesa es el mantenimiento intacto de nuestros intereses, de nuestros derechos y de nuestros prestigios.»

#### El Mundo:

«De todas maneras es imposible descuidar nuestra acción futura en Marruecos, y, por consiguiente, prepararnos dentro de casa. La política marroquí empieza por una política militar que dé los frutos debidos á su hora. No lo buscamos nosotros. Son los hechos los que vienen á buscarnos. Francia, desde la frontera argelina, puede aguardar, amparándose ahora en su papel de policía y callándose todas las intenciones. Alemania ó Inglaterra no tienen para qué preocuparse y saben hacerse oír cuando los conviene. Y España no se podrá resignar á que por una parte se la llame á una obra común con sacrificios y responsabilidades, y por otra se la amenace si pone el pié fuera de los límites que los demás no respetan.»

## El General Marina

Anoche salió de Arceña con dirección á nuestra Plaza el Excmo. Sr. General Gobernador.

S. E. llegará á Melilla en el vapor correo del próximo martes.

## Sección árabe

بنايا

ورباني عبد الكيظ

بنا على ما تقدم في ماذا المصير دد

اورنت سيرة مولاي عبد الكيظ مع السفير

الصينوي حركات دموية جميع الصينويين

وام يات مولاي عبد الكيظ في شي من

ذلك معاملة ذابل معاملة صبايا بل

جازاما بعكس المستحق ان صبايا ي تنوي

باحتلالها مواكرا لخراج حدودها امرا غير

توطيد الامن ريثما يكون في استطاعة

المخزون الشريف ذلك حسبما موففرو

في المؤتمر الدولي بالجزيرة واحمال ان

المخزون الغريمي ليس في استطاعتهم

يجيب لصبايا حينئذ ان ظهر بظهور

قوي تبيها علي وجوب مراعاة حرماتها

لغيرها من الدول وان تفت علي حقوقها

وعنا علي اعداد المخزون الشريف والمدبرين

علي خلاف ذلك

البيعة داني

### السلطان الصينوي

بنايا للخروج للشاطي المغربي اسطول

صينوي بحمول عرس البحر المتوسط

زمانا فيها بين الرباط وراس الما بكيدانية

## Sobre "Yebel Snun"

Un paso más y estamos sobre el altísimo pico. Nuestra mirada curiosa no se dirige, sin embargo, á Poniente. Antes volvimos los caballos y estamos atentos al paso de la tropa por el barranco profundo, que sube á la desfilada, siguiendo el endiablado camino de cabras. El cuadro es bello en extremo y el incansable amateur Lorduy, lo recoge en una plisca, la 47 según creo.

Los hombres salen de la puesta ver-

tiante por un tunel de cactus y se derraman en chorro por el barranco pasándolo como reguero de hormigas, bajo el servicio de seguridad habilitado dispuesto por el Comandante Suarez Madariaga.

Al fin todo el mundo está arriba y se hace alto. Es hora ya de dar deleite á los ojos y miramos con borrachera de luz y de encantos. Bajo los piés tenemos la inmensa llanura de Ber-Kani, verde por la cebada y moteada de rojo por las viviendas moras. Luego Arkeván, la laguna de Bu-Erg, la Restinga, los montes mineros, Melilla, Tres Forcas... y á Oriente las morenas Chafarinas, surgiendo del azul vortiginoso de un mar que devolve en chispas a lumbrs que del sol recibe.

Algo al S. E. una mancha nívea sobre verde oscuro, señala un lugar de piedad, el morabito de Sidi-Brahim, con las tumbas al lado de los notables de la tribu. La Sierra de Kbdana nos cierra el lado Sur por el territorio de Beni-Kiaten, explorado ya, según se me informó, por oficiales nuestros y cuyos indígenas ansian la protección española.

Todo esto se vé desde Yebel Snun. El cuadro es soberbio; Lorduy trabaja, y la tropa se entrega á un bien ganado descanso.

El Jefe de la columna ordena á la suoción de ingenieros que monte una estación heliográfica y poco despues, los rayos solares llevan á los compañeros de Restinga palabras de salud cordial.

El aparato funciona tambien con el campamento de Cabo de Agua, á diez y siete kilómetros, y el Comandante Madariaga recibe por él despachos de Melilla, via Chafarinas.

Después de una hora empieza el descenso por la pendiente brutal; los piés tropiezan, las piedras ruedan al barranco, y los arbustos nos ofrecen necesario asidero. Al fin, todos abajo, se ordena el regreso.

Los moros de la policía van en punta de vanguardia, á las órdenes del Teniente Pezos, á conveniente distancia. Luego marcha la compañía López de Hare y después la del infortunado Jubes, para quien hay sentido recuerdo, mandada por el teniente Congiu, con los subalternos Ortega, Polayo, Miró, Echevert y Garrido. Con el Comandante Madariaga van sus hijos, el médico Molina y el teniente de Artillería Lacaci.

Los infantes caminaron como si entonces salieran del campamento, con la viva charla de la gaita moza, como si no estuvieran en el campo desde las cinco de la madrugada, con todo el equipo reglamentario á cuestas. Barranco tras barranco, loma tras loma, avanzándose lo anulado.

Cuando todavía faltan cuatro kilómetros para llegar al Cabo, tengo una gran sorpresa; aquella tropa que tras nosotros venía y que yo me imaginaba



cansada por la interminable marcha, prorrumpo en cántico vil, del que el viento me trae el nombre sagrado de la Patria: es el himno del Regimiento de África, que sale robusto, vibrante, de pechos capaces de ir todavía al fin del mundo.

Y así suben los soldados las onzas lanzando outofas, hasta llegar al campamento.

En el estado excelente de la tropa después de la jornada, no ha podido menos de influir el orden establecido por el Comandante Madariaga durante el paseo, pues sus disposiciones revelaron en todos los momentos una gran experiencia.

Al fin, después de recorrer 32 kilómetros y de ellos muchos de pendien-

tes casi invencibles, entramos en el campamento, recibiendo á las fuerzas el teniente Magaña, á cuyo cargo había quedado aquí.

Y servido á la tropa el segundo rancho—el otro se tomó en Sidi-Brahim—terminó el día que demostró al cronista como se nos aprecia en aquellos lugares por los indígenas y con sincero es el afecto que nos profesan, traducido en obsequios, no ricos, pero espontáneos.

Para terminar, consignaré en nombre de los Sros. Barbata, Mazarello, Lorday, y en el mio propio, el profundo agradecimiento que sentimos hacia la oficialidad de Cabo de Agua, por las mil finezas con nosotros tenidas.

C. M. de Mendiveo.

peseta á los sargentos, y cincuenta céntimos á la tropa.

—Ampliando una R. O. en el sentido de que los Jefes y Oficiales del Ejército destinados, ó en tránsito por las Plazas donde residen comandantes generales de Apostaderos, deben presentarse ante estas autoridades.

—Destinando al Estado Mayor Central, al coronel de Ingenieros, señor Egría, del primer Regimiento Mixto.

—Concediendo pensión de 1.250 pesetas anuales, á doña Rosa Reina, viuda del teniente coronel, don Alfredo Corbalán.

—Destinando al capitán de Infantería, Sr. Mayoral, al Regimiento de Bailén, y á su vacante, el del mismo empleo, Sr. Otogui, siendo de su cuenta los gastos de viaje.

—Concediendo licencia al Sargento del Regimiento de África, Tiébol, para contraer matrimonio con doña María Luque.

### Los sucesos de Marbella

Despacho oficial.—Detenciones

El gobernador civil de Málaga ha participado al ministro de la Gobernación que la guardia civil ha detenido en Marbella á 18 individuos, por su participación en los últimos sucesos, añadiendo que probablemente serán también detenidas otras personas.

### Liberales y republicanos

Anoche se lamentaba un caracterizado ministerial de que, por haberse unido en Zaragoza, los liberales y los republicanos, haya sido elegido uno de los últimos vicepresidentes de la Comisión Provincial.

### En honor de los reyes

Una fiesta brillante

El duque de Alba ha dado una brillante fiesta en honor de los reyes.

Además de éstos asistieron las duquesas de Fernán Núñez y de San Carlos, los príncipes de Meternik, y los señores Maure, Dato, duques de Medina Ceñi, de Santo Mauro, y otros.

Después del banquete se jugaron partidas de «bridge» y de tresillo.

### Otra fiesta

Los marqueses de Boixos han dado un banquete al cual han asistido el Sr. Urzuz, el embajador de Austria y el ministro de la República Argentina, con sus señoras, la marquesa de Esquilache, y otros diplomáticos.

### Un donativo

La marquesa de Esquilache ha enviado á «El Imparcial» 50 pesetas para el huérfano de Mesetas, Luis Costa.

### Reunión

Los miembros del Colegio de Farmacéuticos de Madrid se reunieron anoche obsequiando con un banquete á su presidente.

Terminada la comida se acordó enviar un socorro al niño Luis Costa, reuniéndose 90 pesetas que el Doctor Santana entregó á «El Imparcial».

### Azcárate en Bilbao

Su llegada. Conferencia. El alcalde de Bilbao. Bloque radical

Comunican de Bilbao que en el tren expreso llegó el Sr. Azcárate siendo recibido en la estación del Norte por la Junta Directiva de la Sociedad «El Sitio» y por muchos de sus amigos.

Esta noche dará el Sr. Azcárate una conferencia en dicha Sociedad.

En la reunión que anoche se celebró en la misma, el Sr. Malpartida pronunció un discurso exponiendo la conveniencia de formar un gran bloque de los elementos radicales.

El Sr. Ugarte combatió el proyecto, pero se cree que la mayoría de los socios es favorable á la realización del pensamiento.

### Excursión. Banquete

El Sr. Azcárate será obsequiado hoy con una excursión á la zona minera.

Después los expedicionarios se dirigirán al Abra, donde el Club Náutico dará un gran banquete al promotor republicano.

### Más explicaciones

El Consal de Venezuela en Barcelona ha dirigido un despacho á los directores del «Noticiero Bilbaíno», «La Gaceta del Norte» y «El Pueblo Vasco» anunciando que les enviará una nueva carta, en la cual ampliará sus anteriores explicaciones, según se le ha pedido.

## Extranjero

### Portugal

### La situación política

El partido progresista.—Consultas

Reunida en Lisboa la Comisión ejecutiva del partido progresista, ha tomado el acuerdo de esperar con benevolencia los actos del nuevo gobierno.

El Sr. Lima se propone consultar á los jefes de los partidos políticos sobre la conveniencia de aplazar la reunión de las Cortes.

### Oficiales españoles

El Rey don Manuel recibirá pasado mañana á los oficiales del Ejército español que han ido á Lisboa para tomar parte en aquel Concurso hípico.

### Austria

### La tripleta

Despachos.—Comida de gala, y brindis

De Viena dicen que el Emperador Francisco José, y el Kaiser han dirigido despachos al Rey de Italia, reiterando su amistad inalterable á su pueblo.

Victor Manuel contestó á los despachos en igual forma.

En la comida de gala, ofrecida al

## INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal en la Agencia Fabra.)

### La cuestión de Marruecos

#### La Prensa francesa y nuestra embajada

En la última sesión del Congreso, el exministro liberal, Sr. Villanueva, se ha lamentado de que la mayor parte de la Prensa francesa publique noticias tendenciosas y equivocadas, al ocuparse de la gestión de la Embajada española cerca del sultán de Marruecos.

El orador rogó al gobierno que las desmintiera para que la opinión no padezca errores.

Ausente de la Cámara el ministro de Estado, le contestó el de Instrucción Pública, manifestando que el gobierno se rañice en cuanto han dicho estos días, lo mismo el presidente del Consejo que el ministro de Estado, no pudiéndose decir más, pues aquello refleja la verdad y entiende que es suficiente para desvirtuar cuanto ha denunciado el orador por lo que respecta á la Prensa francesa.

### Vida parlamentaria

#### CONGRESO

El Sr. Conde de Gray ruega al gobierno que declare si está dispuesto á apoyar la iniciativa que piensa tomar el Ayuntamiento para la construcción de la Gran Vía de Madrid.

El ministro de la Gobernación contesta que el Gobierno apoyará resueltamente al Municipio.

El Sr. Snaez de Figueroa pide más noticias oficiales de los sucesos ocurridos en Marbella, y le contesta el ministro de la Gobernación que el gobernador civil de Málaga practica las investigaciones encaminadas á entregar los culpables á los tribunales.

El Sr. Nogués ruega al ministro de la Gobernación que, antes de que sea ley el proyecto de Administración local permita á los Ayuntamientos que nombren sus alcaldes.

#### SENADO

Se aprueba un proyecto de concesión de crédito de 25.000 pesetas para atenciones de Instrucción Pública, y se reanuda la discusión del proyecto de reforma de la Administración local, aprobándose varios artículos y siendo desechadas varias enmiendas de los señores Aris de Miranda, Calbetón y Palomo.

#### Comisiones parlamentarias

Tanto el Senado como el Congreso han nombrado las comisiones que han de acompañar el lunes á los presidentes de ambas cámaras á Palacio, con motivo del cumpleaños de S. M. el rey don Alfonso.

Dicha recepción promete ser muy brillante.

## NOTICIAS VARIAS

### Situación económica del Banco de España

Según el último balance, los ingresos del Banco de España han aumentado en oro, 139.660 pesetas; y en plata, 1.405.466 pesetas; habiendo disminuido los billetes, en 68.825 pesetas.

## DE GUERRA

### Disposiciones oficiales

El «Diario oficial» del ministerio de la Guerra, publica las siguientes disposiciones:

—Que, con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey se dé dicho día una

ce que muy cruel con los prisioneros cristianos. Me castigó á no comer seis días seguidos por una mala respuesta que le di, y ordenó que me propinaran tal paliza que aún conservo las señales, á pasar de haber transcurrido siete meses.

—¡Pobre Lo Hussióre!—murmuró la duquesa.—Como habrá podido someterse, él, tan orgulloso y tan intolerante? Y después de breve pausa repuso:

—¿Podremos entrar en el castillo flagiándonos emisarios de Muley-el-Kadel?

—Correréis una aventura peligrosísima, señora—repuso el griego; sin embargo no creo que haya otro medio de entrar en él.

—¿Podremos arribar sin tener fastidiosos encuentros?

—Lo dudo, señora. Es probable que en la rada haya alguna galera del Pachá, y que su comandante nos detenga para saber quiénes somos, de donde venimos, á infinitud de cosas más.

—¿Está lejos del mar el castillo?

—Algunas millas señora.

—Si encontrásemos la nave que teméis, la asaltaremos, y la echaremos á pique—repuso con acento resuelto la duquesa.

Estamos decididos á todo y creo que vos no perderéis la ocasión de vengaros de los padecimientos que os han hecho sufrir los turcos—añadió la joven.

—Podéis contar con nosotros—replicó el griego;—el renegado es peor mirado que el esclavo, despreciado por los turcos, y objeto de escarnio para los cristianos. Por mi parte, prefiero la muerte á seguir en esta vida infamante.

Desde que, para salvarme del palo y de los crueles tratos de los turcos, reagué de la Cruz, nadie me ha tendido la mano; y eso que la mía se portó valientemente en Negroponto y Candía.

Había en la voz del griego tal acento de dolor, que la duquesa, profundamente conmovida, le alargó la diestra diciéndole:

—Tomad esta, que os ofrece el capitán Tormenta.

El renegado hizo un gesto de sorpresa.

—¡El capitán Tormenta!—exclamó.—¡Vos sois el héroe que venció al León de Damasco! ¡Vos..., una mujer!

El griego le habia cogido la mano, y se la besaba.

—¡Vuelvo á ser cristiano y hombre libre!—dijo.—Señora, podéis disponer de mi vida.

—Procuraré que no la perdáis, Nikola—replicó la duquesa.—Ya son muchos los cristianos muertos en esta desgraciada guerra, para sacrificar aún más.

En aquel momento se acercó tíe Stake, contoneándose como un oso.

—Algún curioso se pasea por el mar—dijo.

—¿Qué queréis decir, tíe Stake?—preguntó la duquesa.

—Hace un rato, he descubierto dos puntos luminosos en el horizonte.

—Ya estamos en aguas de Hussióre—

ENILIO SALGARI

### El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

El griego no hizo ni un gesto de sorpresa. Evidentemente, lo sabía, bien por tíe Stake, ó por los esclavos de Muley-el-Kadel que habían flotado la nave.

—Como gustéis, señora—dijo.

—¿Conocéis ese castillo?

—Sí, porque he estado allí prisionero.

—¿Quién lo gobierna?

—La sobrina de Ali-Pachá.

—¿Del almirante turco?

—Sí, señora.

—¿Qué clase de mujer es?

—Bella y muy orgulloso; y se di-



kaiser, brindó por éste, el emperador Francisco José, ensalzando la Triple alianza.

El emperador Guillermo contestó en iguales términos, y haciendo votos por que perdurara dicha alianza.

## Alemania

### La conquista del aire

Una Sociedad.—La exclusiva.

En Berlín acaba de fundarse una sociedad titulada Wright, en la cual tienen participación importantes casas industriales alemanas.

Los inventores han cedido a la Sociedad todos sus derechos así como la venta exclusiva de sus aeroplanos en Alemania y países escandinavos.

### El Canciller Boulow

El lunes próximo irá a Bis-Baden el canciller del Imperio.

### Descarrilamiento

El tren expreso de Basilea a Colonia ha descarrilado cerca de la estación de Colneker, habiendo muerto cinco viajeros, y resultando doce heridos graves.

## AVISO

Aquellos que se consideren con derecho a reclamar por concepto de jornales ó material invertido en las obras de construcción de la casa núm. 3 de la calle de Tetuán (Barrio de Reina Victoria) propiedad de Don Antonio Cortiles, pueden dirigirse á los contratistas de los trabajos Sros. Amigó y Compañía.

## NOTICIAS

### México

Programa que ejecutará hoy la banda del regimiento de Melilla en el Parque Hernández de 16'30 á 18'30:

- 1.º Paso-doble «El Boer», Marquina.
- 2.º Fantasia Zarzuela «Patria Chica», Chapí.
- 3.º Fantasia Opera «Lohengrin», Wagner.
- 4.º Fantasia zarzuela «La Tempestad», Chapí.
- 5.º Paso-doble «Jaime», Marcos.

### Comunión pascual

Esta mañana se administrará la Comunión Pascual á los enfermos paisanos de esta Plaza y barrios exteriores.

Para acompañar al Santísimo Sacramento que saldrá de la Iglesia Parroquial á las seis y media, asistirá al acto un piquete del Regimiento de Africa, compuesto de una Sección, que, con la música, irá mandada por un oficial.

El vicario Eclesiástico, don Miguel Acosta, ha invitado al solemne acto á varias entidades y personalidades.

### Miña

En el campamento hebreo cuestionaron dos jóvenes llamados Jalú Elvas, y Jacob Cohán, viniendo á las manos.

El primero recibió una leve herida en la cabeza, ocurriendo lo propio á su contrincante.

—En la playa de San Lorenzo ribieron los moros Ali Jusle, y Siú Mohamed, ambos de la kábita de Mezaza, recibiendo ambos heridas leves.

Los cuatro fueron curados en el Puerto de Socorro.

### Escándalo

En el arresto, incesó un matrimonio hebreo, el cual en estado de embriaguez promovió un fuerte escándalo en el Polígono.

### Más detenidos

Los agentes de la autoridad detuvieron á un muchacho, acusado de haber roto de una pedrada un ferrol alumbrado público.

También ha sido detenido un indígena por maltratar á un europeo.

### Multa

Han sido multadas dos mujeres de la calle de Sagasta por promover escándalo.

### Un demente

En el Hospital Militar ha tenido entrada, por padecer enagenación mental, el individuo Miguel Moral.

### El Santo del Rey

Mañana, con motivo de celebrarse el Santo de S. M. el Rey (q. D. g.), vestirán de gala las fuerzas de la guarnición, la batería de salvas hará las de ordenanza y se izará el pabellón nacional en los edificios públicos.

### De regreso

En el remolcador de la Junta de Obras del Puerto regresaron nuestro querido compañero D. Constante Miñó de Mendiluce, D. Manuel Ferrer y D. José Barbata.

El «Reina Victoria» marchó poco después á Chafarinas, con motivo del temporal de Levante que se inició al medio día.

### El Cine

Hoy tendrá lugar la función cinematográfica suspendida el jueves.

El programa es variadísimo, figurando entre las películas tres que han de llamar poderosamente la atención por su extraordinaria novedad.

El lunes habrá también secciones, tarde y noche.

### Junta

A las once y media celebra Junta el Economato Militar para el nombramiento de gerente y reforma del reglamento.

### Inspector

Se encuentra entre nosotros el señor Semprú, inspector de importantes Compañías de Seguros.

Bien venido.

### Hotel «Colón»

El dueño de este acreditado y antiguo establecimiento, en atención á la crisis por que atraviesa Melilla, ha procedido á rebajar los precios de pensión.

Se admiten huéspedes con habitación desde 2 pesetas, y sin ella desde 1'50. Una habitación sola costará 0'50 pesetas.

El trato es nada desmerecerá del que hasta ahora han recibido sus constantes favorecedores.

### El «Pinzón»

Con motivo del temporal de Levante zarpó este cañonero para Chafarinas, de donde regresará á esta rada un cuanto mejor el tiempo.

### Se alquila

una espaciosa habitación en la calle de la Iglesia núm. 4.

Para informes, en la misma casa.

### ANTONIO CORTILES SASTRE

tiene el honor de participar á su numerosa clientela y al público en general, que atendiendo á las exigencias del negocio, ha trasladado su Taller de Sastres, montándolo con arreglo á los preceptos de la moda, á los espaciosos locales de la calle de Tetuán número 3 (Barrio de Reina Victoria), en donde sus favorecedores pueden admirar el importante surtido en géneros de todas clases, propios de la presente estación, que acaba de adquirir en el extranjero.

## General asesinado

Un despacho de Ishoweki (Gobierno de Viatka) da cuenta del siguiente trágico suceso:

El general Vassilief, director adjunto de la Manufactura imperial de armas, supo hace algunos días que uno de los obreros empleados en la misma recibía libros, folletos y periódicos.

Llamó á su presencia y preguntó si era cierto.

El obrero contestó que sí, y luego añadió:

—Cuando entré en esta manufactura nadie me dijo que no podía instruirme.

Vassilief contestó:

—Los obreros empleados aquí tienen que ser buenos rusos y no revolucionarios. Todo aquel que los es enemigo de la santa Rusia.

Y le despidió de la fábrica.

La semana pasada recibió una carta del despedido en que se le decía, poco más ó menos:

«Si no me admities lo pagaré caro. No estoy solo. Tengo muchos amigos espesos de ayudarme.»

No hizo caso y obstinó en su negativa.

En vista de ello, el obrero envió otra carta, aun más conminatoria, que tampoco obtuvo respuesta favorable.

Al día siguiente el general salió de su casa y dirigióse á la Manufactura.

Caminaba á pie, seguido de un ayudante.

Al pasar por un puente, un desconocido adelantóse hacia él y gritó:

—Do parto del que despeliste.

Y lo hizo fuego tres veces seguidas.

El general recibió la bala en la frente y otra en el pecho, y desplomóse como herido del rayo.

El ayudante sacó el sable, y púsose en persecución del asesino.

Éste se arrojó al río y comenzó á nadar vigorosamente.

Pero cuando, unos centenares de metros mas allá del puente, tomó tierra, fué preso por dos policías, que le separaban con los revólveres amartillados.

Se le negado á decir su nombre.

Créese que el obrero que fué despedido y él están afiliados á una Sociedad revolucionaria.

## Teatro Alcántara

CINEMATÓGRAFO IDEAL  
sin oscilación

Gran función para hoy 16.

Secciones á las seis, siete y media y nueve y media, con el siguiente programa:

El Médico alcohólico.—Cocina misteriosa.—Hazañas de un perro.—Un día en el asilo.—El baro mágico.—El cuchillo árabe.—Paseo accidentado.—Barba Azul.—Un tonor fuerte.—Pobre traje.—Contrachecho desbarbado.—Este piano suena mal.—Varias proyecciones fijas.

Los precios los de costumbre.

## QUINCE HORAS

(POR EL CABLE)

De nuestra correspondencia la Agencia Fabra

### La fiesta de San Isidro

Desanimación

Hoy se ha celebrado en la Corte la fiesta de su Patrono, pero el tiempo ha deslucido la tradicional romería.

Dado muy temprano comenzó á descargar una tormenta seguida de lluvia torrencial y de truenos, y ello, retrajo á la gente de concurrir á la pradera.

### Consejo de Ministros

En casa del Sr. Maura se ha celebrado el anunciado Consejo que duró tres horas.

Se aprobó el reglamento porque han de regirse las casas de préstamos.

Fueron examinados los indultos que han de concederse con motivo del Santo del Rey, entre los que figuran dos condenados á pena capital.

El Sr. Allende dijo, que habían cambiado impresiones sobre Marruecos y negó que existiera el desacuerdo que algunos creen entre España y Francia.

Por último el ministro de Estado añadió que la embajada española ha emprendido ya el viaje de regreso.

El Presidente del Consejo manifestó que se había ultimado el programa del viaje de Don Alfonso á Valencia.

### Ceremonia en Palacio

En el regio alcazar ha tenido lugar la ceremonia de nombrar presidente efectivo del real cuerpo de la nobleza al infante don Fernando.

Presidió el rey, imponiéndole las insignias del cargo y tomándole juramento.

El monarca pronunció un discurso al que contestó el infante agradeciendo el alto honor que se le dispensaba.

### El Santo de Don Alfonso

En la embajada española de Lisboa se celebrará el lunes un banquete para solemnizar el Santo de Don Alfonso.

## COSMOPOLITAS

La higiene americana es maravillosa... y terrible.

Un matrimonio ruso, con un niño de dos años de edad, desembarcó hace poco en Nueva York.

Como el pequeño tenía una enfermedad del cuero cabelludo, las autoridades dispusieron que pasase al Hospital. El padre pagó tres chelines diarios por los cuidados de la criatura, pero al agotarse los recursos al pobre emigrante, las autoridades dispusieron que el pequeño enfermo fuese repatriado.

Hace unos días salió de Nueva York, y como los padres no tenían dinero para acompañarle, el enfermito embarcó solo, al cuidado del pasaje y de la tripulación.

Lo que hará en Rusia el pequeño se ignora, pero lo cierto es que la higiene se ha salvado, y que cuando aquél llegue al uso de la razón, podrá decir que Yanquilandia es el mejor de los mundos.

Un soldado alemán sufrió una operación en un pié á causa de una infección adquirida durante una penosa marcha. Como el paciente no curó, el cirujano le hizo una segunda operación que no tuvo mejor éxito que la primera.

Al disponerse por tercera vez el tenaz galeno á operar al soldado, éste se opuso, diciendo que prefería sufrir la dolencia á sentir otra vez rasgar sus carnes por el bisturí.

Los jueces militares de Munich han opinado que un soldado que se resiste á ser operado, quebranta la disciplina, debiéndose, por lo tanto, ser castigado. En consecuencia, le han condenado á diez semanas y un día de prisión.

Sin duda se han mostrado benignos por tratarse de una operación relativamente sencilla. Si se hubiese tratado de una gran operación, seguramente le habrían pasado por las armas, lo cual hubiera sido un gran medio para saber después de la ejecución lo que el infeliz tenía dentro.

Se vende una casa con piso bajo y alto, calle Avenida de Martínez Campos núm. 1, Polígono; para informes don Diego Vega.

## Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junta á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melul, situado calle San Miguel número 26.

Informarán, Bazar Reina Victoria, General Chacolí.

## Temporada de Verano

Malpartida Hermanos S. en C.

Grandioso surtido ha recibido esta casa en sedería para trajes de señoras, alpaca y lanas inglesas para señoras y Caballeros, fantasías en Granadinas, piqué, cáffros, batistas, cortes de blusas y confeccionadas de nailon y seda.

Grandes existencias en sombreros de paja, antaques, sombrillas, quitasoles, abanicos y bastones.

Camisetas, cuellos, puños y corbatas á precios baratísimos.

Escujos valencianos, adornos, y en tiras bordadas, un inmenso surtido procedente de Suiza.

200 dibujos en batista á 0'25 pesetas metro.

## Barrio Reina Victoria



SECCION OFICIAL  
Junta de Arbitrios

ANUNCIO

El día 21 del actual á las diez de la mañana tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la segunda subasta por haber quedado desierta la primera, para completar las obras de los rellenos que se han de efectuar en el barrio de la Reina Victoria cuyo presupuesto asciende á 14.704'90 pesetas.

Las condiciones de la subasta se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Junta todos los días laborables de 9 á 12.

Las proposiciones que se presenten habrán de sugetarse al siguiente

Modelo de proposición

Don... vecino de... habitante en... se comprometo á ejecutar con arreglo á las condiciones aprobadas, las obras de relleno que faltan para completar las del barrio de la Reina Victoria, por la cantidad de (en letra)... pesetas.

Fecha y firma del proponente.  
Melilla 13 de Mayo de 1909.—El Vocal Secretario, Emilio MármoL.—Rubricado.

ANUNCIO

El día 22 del mes actual, á las 10, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma la segunda subasta pública, por haber quedado desierta la primera, para adjudicar las obras de continuación de la calle del General Buceta al puente de Triana, cuyo presupuesto es de 2.333 pesetas.

Los pliegos de condiciones y expediente de la obra se hallan en la Secretaría de esta Junta, donde podrán consultarse todos los días no feriados, de 9 á 12.

Las proposiciones que se presenten deberán ajustarse al siguiente

Modelo de proposición

Don... vecino de... habitante en... se comprometo á tomar á su cargo las obras de continuación de la calle del General Buceta al Puente de Triana con arreglo á los pliegos de condiciones aprobados por la cantidad de... (en letra) pesetas.

Fecha y firma del proponente.  
Melilla 10 de Mayo de 1909.—El Vocal Secretario, Emilio MármoL.

LOS MEJORES VINOS

de mesa, soleras y aguardientes se expenden en la fábrica de Salvador López y se sirven á domicilio á los siguientes precios:

Table with wine prices: Vino Valdepeñas superior arroba 7'00, Id. inferior 6'50, Id. tinto 6'00, Id. de Alicante 5'50, Soleras 20'00, 16'00, 12'00, 8'00, 14'00, 30'00, Aguardientes: Cazalla 26'00, Constanta 22'00, Anís sencillo 18'00, Id. corriente 12'00.

CASTELAR NUM. 2

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

La Moda

situada en el nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de recibir el dueño de este establecimiento y conocido industrial

Miguel Alcaraz

Se permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

Chocolate

El «caca plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gijón, Gervasa, Alicante, Melilla, Mallin

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.631.317'10

Imposiciones durante la se-

mana . . . . . 242.715'32

Suma . . . . . 9.924.032'42

Reintegros . . . . . 257.882'06

Saldo . . . . . 9.666.150'36

Melilla 1 de Mayo de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

ROGELIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fofidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurastónico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combato las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO. 5 PTAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Gran Café YUDAH - Hotel Colón -

General Maclas, junto al Casino Español

(ANTES ASIA)

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Abonos para comer, desde 2 pesetas. Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión.

GENERAL MARSHALL NUM. 26 (Poligono)

La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

Sucursales: Tónel de Plaza de Armas

ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Table with columns: Somatose en botes de 100 gramos, Bote, Price. Items include Id. id. de 50 gramos, Carne de membrillo, Dátiles superiores, Bacalao inglés, Bonito en escabeche, Langostinos, Langosta 'Tentonic', Salmón, Col de Bruselas, Idem blanca, Espinacas, Zanahorias, Coliflores, Yerba Juliana, Habas francesas, Setas secas, Queso de nata, Idem Gruyer, Idem plato, Idem bola, Idem Parmesano, Idem Gorgonzola, Idem Camembert, Idem blanco de Canadá.

La Ibérica

DE LA

Vida de Ramirez y Hermanos

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

Relojería y Platería

— DE —

Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 27—Jardines 75

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden chorros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares

para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretera del Buen Acuerdo, 2

Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.

SORTEO DE 21 DE MAYO DE 1909

Premio mayor: 150.000 Pts.

Hay décimos á 5 Pesetas